

SCHAFFHAUSER
Regional Sport
 Schaffhauser
 Regional Sport
 Postfach 72
 8240 Thayngen
 Telefon: 079 217 69 50
 regionalsport@bluewin.ch
 www.srs-verlag.ch

Ausgabe: 03/2022

Vito Serratore AG
 Gipsergeschäft Dörflingen

Telefon 052 654 15 85
 www.vitoserratoreag.ch



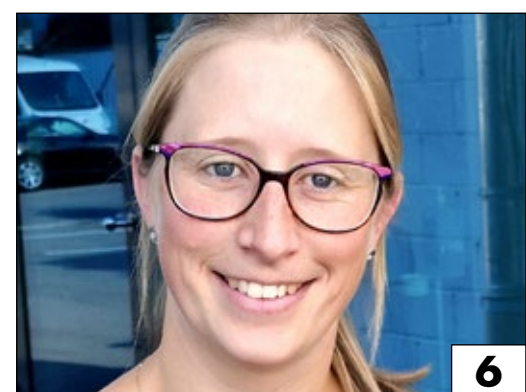
Mireille Ellena
 Karateclub Mijo Wilchingen



Daniel Kyburz
 24 x ganz persönlich



Gerry Stähli
 Schaffhauser Golfmeisterschaft



Jara Bareiss
 Concours Complet auf dem Griesbach

Sema
 SPRACHREISEN
 IHR PARTNER FÜR
 ERFOLGREICHE SPRACHAUFENTHALTE
 WIR KENNEN WAS WIR VERMITTELN

KARSTGÄSSCHEN 4 | 8201 SCHAFFHAUSEN
 T. 052 625 68 25 | WWW.SEMASPRACHREISEN.CH

Baugeschäft
WAGNER AG
 Neubau
 Umbau
 Renovation
 052 741 16 00 8260 Stein am Rhein
 info@wagnerbau.ch www.wagnerbau.ch

ESS+MÜLLER AG
 Mühlenstrasse 26A CH-8200 Schaffhausen
 052 659 30 70
RINATOL®
 Schmierstoffe & Reinigungsmittel
 Ihr regionaler
 Schmierstofflieferant.
RINATOL® Swiss Motor Oil von
 Ess+Müller AG
 M. Horrach

SAISONSTART:
2. LIGA INTERREGIONAL
2. LIGA
3. LIGA

Maurizio Cannellino

FUSSBALLCLUB THAYNGEN
FCR FUSSBALLCLUB RAMSEN
SPIELVEREINIGUNG SPIELVI SCHAFFHAUSEN
FCB

8/9

SIG

**Vermietung
 und Verkauf
 Reparaturen
 aller Marken**
Ruh
 Kaffeemaschinen GmbH
 8240 Thayngen
 Tel. 052/640 03 00

KELLER
 HOLZBAU + SCHREINEREI AG
 Neudörflingerstrasse 53
 8239 Dörflingen
 Telefon 052 657 23 20

KFO 50 JAHRE

ELEKTRO

Seit über 50 Jahren
 Kompetent • Freundlich • Originell
 052 624 42 60
 www.kfo-elektro.ch

FRISCH
MACHEN

Baumalerei-Spezialist
für Renovationen,
Umbauten und Sanierungen
8207 Schaffhausen
Tel. 052 644 04 40
Fax 052 644 04 41
www.scheffmacher.com



scheffmacher

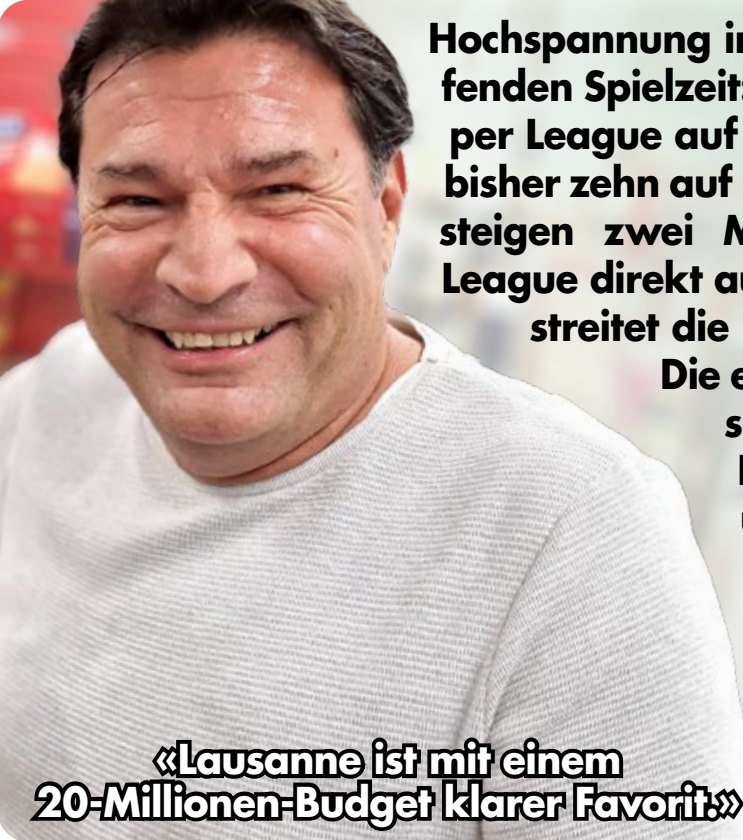


Sanitär. Spengler. Dachdecker. Schreiner.
Dä mit de rote Auto und em blaue Tropfe

Wir haben für
jedes Dach die
passende Lösung!

Wird Ihr Dach
regelmässig
kontrolliert?

CHALLENGE LEAGUE: ALLE WOLLEN AUFSTEIGEN!



«Lausanne ist mit einem
20-Millionen-Budget klarer Favorit»

Hochspannung in der Challenge League in der laufenden Spielzeit: Alle wollen aufsteigen! Da die Super League auf den kommenden Sommer hin von bisher zehn auf neu zwölf Teams aufgestockt wird, steigen zwei Mannschaften aus der Challenge League direkt auf und das drittplatzierte Team bestreitet die Barrage.

Die ersten drei Spiele des FC Schaffhausen gegen den FC Thun (1:0-Sieg), Lausanne-Sport (5:1-Niederlage) und Neuchâtel Xamax (2:0-Sieg) spülten sechs Punkte auf das Konto der Munotstädter. Heute Abend im Heimspiel, Anpfiff 19.30 Uhr, empfängt der FCS den FC Wil und könnte sich mit einem Sieg in der Spitzengruppe etablieren.

Das prognostizieren regionale Fussballexperten dem FC Schaffhausen:

Richard Eckert (63)
Mitglied Club 50
FC Schaffhausen

«Mein Tipp in der vergangenen Saison mit dem 2. Platz ist eingetroffen. Auf diese Saison kommen einige Herausforderungen auf den FCS zu. Die vielen Abgänge konnten bis jetzt aus meiner Sicht nicht kompensiert werden, deshalb befürchte ich, dass es trotz den bisherigen zwei Siegen nicht über Platz 5 hinaus reichen wird.»

Prognose: 5. Platz



Elio Ritacco (54)
Mitglied Club 50
FC Schaffhausen

«Aufgrund der letzten Saison rechne ich fest damit, dass der FCS in dieser Spielzeit den Aufstieg schaffen wird. Ich habe den FC Schaffhausen in guten und in schlechten Zeiten unterstützt und freue mich auf die baldigen Duelle gegen den FC Zürich oder den FC Basel. Dann kommen auch wieder mehr als 500 Zuschauer ins Stadion.»

Prognose: 2. Platz

Heinz Rähmi (73)
Mitglied Club 50
FC Schaffhausen

«Ich hoffe, dass der FC Schaffhausen eine Platzierung unter den ersten Drei erlangen kann und es so zumindest für das Barragespiel reichen wird. Lausanne ist für mich als Aufsteiger gegeben. Beim FCS müssen aufgrund des Aderlasses an Stammspielern noch zwei bis drei gestandene Akteure verpflichtet werden.»

Prognose: 3. Platz



Roland Klein (61) Präsident FC Schaffhausen



SRS: Roland Klein, welches Team ist aus Ihrer Sicht Aufstiegs kandidat Nummer 1?

Roland Klein: «Wenn Lausanne mit einem 20-Millionen-Budget das Rennen nicht macht, dann hätten sie vieles falsch gemacht.»

Wo sehen Sie den FC Schaffhausen?

«Für mich ist eine Prognose zu früh, da wir noch nicht komplett sind.»

Wie gestaltet sich die Suche nach einem neuen Sportchef?

«Derzeit ist das kein Thema. Bis einer die Verhältnisse bei uns kennt und sich eingearbeitet hat, braucht es seine Zeit.»

Mit welchem Budget bestreiten Sie diese Spielzeit?

«Wie in der vergangenen Saison mit 3,5 Millionen

Franken. Es ist das zweittiefste nach dem FC Wil.»

Wie hoch wäre es in der Super League gewesen?
«6 Millionen Franken.»

Was sagen Sie dazu, dass 9 von 10 Challenge-League-Clubs heuer in die Super League aufsteigen wollen?

«Das ist reine Unvernunft und von der Verlockung getrieben. Mindestens sechs werden am Schluss enttäuscht sein.»

Prognose: Noch zu früh

Impressum

Herausgeber
Verlagsleitung
Redaktionsleitung
Layout DTP/Lithos
Verkauf
Druck
Verlag
Administration
Kontakt

SRS-Verlag
Ota Danek
Gabriele Graf
highscan GmbH
SR-Sport
Mittelland Zeitungsdruck AG, Aarau
SRS-Verlag GmbH, Postfach 72, 8240 Thayngen
Renate Danek
Mobile: 079 217 69 50, regionalsport@bluewin.ch



Ota Danek
Gabriele Graf
Renate Danek
Dieter Frey

TANNER

NNN

I. Tognella

Tanner
Holzbau & Sägerei AG
8232 Merishausen



PALMBERG
PALMBERG (Schweiz) AG
8222 Beringen
www.palMBERG.ch

U. Kögl

WAS TUN SIE HEUTE?



Silvio Fontana (72) Ehemaliger Goalie SV Schaffhausen

SRS: Silvio Fontana, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?
Silvio Fontana: «Als 18-Jähriger startete ich meine fussballerische Laufbahn bei der SV Schaffhausen. Bis zu meinem 43. Lebensjahr war ich bei der Spielvi aktiv und amtierte als Sekretär und Vizepräsident.»

Was tun Sie beruflich?
«Vor meiner Pension im 2015 war ich 33 Jahre beim Kanton Schaffhausen als Vermessungstechniker tätig.»

Wie halten Sie sich fit?
«Mit Walken, Wandern und Skifahren.»

Wie verfolgen Sie das regionale Sportgeschehen?
«Ich bin regelmässiger Gast bei den Spielen der 1. Mannschaft der SVS, besuche aber auch andere 2.- und 3.-Ligaspiele in der Region.»



Georg Hedinger (73) Ehemaliger Autorennfahrer

SRS: Georg Hedinger, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?
Georg Hedinger: «Im Alter von 12 bis 16 habe ich beim FC Neuhausen Fussball gespielt. Danach trat ich eine Lehre als Automechaniker an und bin anschliessend in den elterlichen Betrieb Transport, Sägerei und Kistenfabrik in Wilchingen eingestiegen. Als 18-Jähriger begann ich meine Karriere im Autorennsport. Mit dem Fiat 124 meiner Mutter belegte ich in St. Anton im ersten Rennen den 3. Platz. Meinen ersten Sieg feierte ich mit einem Alfa Giulia am Monte Ceneri. 1970 habe ich einen Brabham gekauft und bin in die Formel 2 eingestiegen. 1976 fuhr ich nach einer fünfjährigen finanziellen Zwangspause Formel 3. Hier gelangen mir an Berg- und Rundstreckenrennen zehn Siege. Danach wurde ich in der Formel 3 noch dreimal hintereinander Thailand-Meister. 1989 habe ich meine Karriere beendet.»

Was tun Sie beruflich?
«Seit 1976 bin ich diplomierter VSR Instruktor für Sicherheit im Strassenverkehr.»

Wie halten Sie sich fit?
«Mit Arbeit und Unternehmungslust. Zusammen mit meiner Frau Monika und unserem Sohn Luca bin ich viel mit dem Velo und dem Camper unterwegs.»

Wie verfolgen Sie das regionale Sportgeschehen?
«Ich bin ZSC-Fan und Juve- und Dortmund-Anhänger – da bin ich stets auf dem aktuellen Stand. Die regionalen Sportnachrichten entnehme ich den Medien.»



Francis Jequier (79) Ehemaliger Eishockeyspieler EHC Schaffhausen

SRS: Francis Jequier, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?
Francis Jequier: «Angefangen habe ich mit Turnen. Mit 12 Jahren machte ich meine ersten Sprünge auf der 70-m-Schanze. Als 21-Jähriger trat ich dem Judoclub und dem Eishockeyclub Schaffhausen bei. Mit dem EHCS bin ich in die 1. Liga aufgestiegen, diese Klasse konnten wir von 1965 bis zur Saison 76/77 halten. Später habe ich die Leidenschaft fürs Laufen entdeckt, bin täglich gerannt und habe praktisch an jedem Wochenende einen Wettkampf bestritten. Im Alter von 42 Jahren war die Zeit gekommen, um aufs Rennvelo zu steigen.»

Was war Ihre berufliche Tätigkeit?
«Ich arbeitete 43 Jahre als Buchhalter bei Danzas Schaffhausen. Seit 16 Jahren geniesse ich den Ruhestand.»

Wie halten Sie sich fit?
«Auf dem Rennvelo spule ich 8'000 Kilometer im Jahr ab. Dreimal pro Woche absolviere ich Krafttraining.»

Wie verfolgen Sie das regionale Sportgeschehen?
«Über die Aktualitäten im Sport informiere ich mich in der Zeitung und im Fernsehen.»



Gerry Fuchs (78) Ehemaliger Turner und Kunstturntrainer

SRS: Gerry Fuchs, auf welche sportliche Vergangenheit blicken Sie zurück?
Gerry Fuchs: «Über die Jugendriege Beringen kam ich mit 15 Jahren zum Kunstturnen nach Schaffhausen, wo ich sechs Jahre in der B, A und Elite turnte. Danach spielte ich vorübergehend zwei Jahre Handball bei den Kadetten Schaffhausen. 1968 gründete ich das Kunstturnzentrum Schaffhausen, wo ich über vierzig Jahre tätig war. In dieser Zeit brachte ich Talente wie Urs Meister, Oliver Grimm, Urs Zoller, Christian Tinner, Erich Wanner oder Martin Fuchs auf die nationale und internationale Kunstturnbühne.»

Sind Sie heute noch immer beruflich tätig?
«Nein, seit 2008 geniesse ich den Ruhestand.»

Wie halten Sie sich fit?
«Vorwiegend mit Gartenarbeit und Sauna-Besuchen.»

Wie verfolgen Sie das regionale Sportgeschehen?
«Sehr intensiv über Presse und Fernsehen. Ab und zu bin ich bei den Kadetten und dem FC Schaffhausen live dabei. Gerne besuche ich auch Anlässe wie zuletzt das Kantonalturnfest in Beringen.»



Bowling five
THAYNGEN



Seit über 30 Jahren Ihr Partner für Qualität und Zuverlässigkeit im Maschinenbau.
CNC-Drehen, CNC-Fräsen bis 6 Achsen – vom Einzelteil bis zur Serie.

BOLLI & BUSENHART AG
CNC Bearbeitung 8235 Lohn www.bollibusenhart.ch



sasag@home
Kabelkommunikation

Jetzt die neuen Tarife entdecken!

Beratung und Verkauf
sasag Shop, Oberstadt 6
8200 Schaffhausen
Tel. 052 633 01 77
sasag.ch, info@sasag.ch



METASOL

- Blecbearbeitung
- Metallbau
- Garagentore
- Torantriebe

METASOL AG, Ebnatring 25
8200 Schaffhausen, Telefon 052 643 18 50
Fax 052 643 18 36, www.metasol.ch

Normalstahl-Industrie und Garagentore
Blech- und Metallbauspezialist seit 1986



SUTER
Fenster+Haustüren

Willkommen zur permanenten Ausstellung

Neuhausen am Rheinfall ...und...und...und...

SUTER Fenster + Haustüren
Tobelackerstrasse 11
8212 Neuhausen a/Rhf
Telefon 052 674 01 80
www.suterfenster.ch

- Alu-Fensterläden
- Rollläden
- Sonnenstoren
- Insektenschutz
- Reparaturservice



AGROLA

WIR BRINGEN WÄRME
DIREKT INS HAUS!



GVS LANDI AG
Brenn- & Treibstoffe
Gennersbrunnerstrasse 65
8207 Schaffhausen
Tel. 052 631 17 27
gvs-markt.ch agrola.ch

Flughafentransfer

"und no viel meh...!"

Steinemann

Wir bewegen die Region

Ring-Taxi.ch

052 643 33 33

AUTO WASCHZENTRUM

Ring-Taxi.ch - 052 643 33 33

Steinemann Kleinbus AG - 052 635 35 35

(Limousinen-Service, Kleinbusse, Cabrio-Bus, usw.)

zum Beispiel Ring-Taxi:

Taxi Schaffhausen --> Flughafen ZH ab CHF 125.00

seit 1963.ch

SCHAZO

SCHAFFHAUSER

ZUSTELLORGANISATION

PLANZER

IHR TRANSPORT- & LAGERLOGISTIK-PARTNER IN DER REGION

Planzer Logistik AG | planzer.ch
Ebnetstrasse 165 | 8207 Schaffhausen

Veranstaltungskalender mit Tippspiel

Tippen Sie und gewinnen Sie ein Jahresabonnement Hallenbad/Freibad auf der KSS Schaffhausen im Wert von CHF 270.–
Einsendeschluss: Freitag, 12. August 2022

Teilnahmecoupon					
①	Fussball Challenge L.	Sa, 13.08.2022	Stade Lausanne – FC Schaffhausen	1	X 2
②	Fussball Challenge L.	Fr, 26.08.2022	FC Schaffhausen – Yverdon Sport FC	1	X 2
③	Fussball 2. Liga interr.	So, 21.08.2022	SV Schaffhausen – KF Dardania	1	X 2
④	Fussball 2. Liga	So, 28.08.2022	FC Beringen – FC Phönix Seen	1	X 2
⑤	Fussball 3. Liga	Sa, 27.08.2022	FC Oberwinterthur – FC Thayngen	1	X 2
⑥	Fussball 3. Liga	Sa, 27.08.2022	FC Phönix Seen 2 – FC Büsingen	1	X 2
⑦	Fussball 3. Liga	So, 28.08.2022	FC Ramsen – FC Seuzach 2	1	X 2

So tippen die Fussballexperten:

①	X	X	2
②	X	X	2
③	X	X	2
④	1	X	X
⑤	1	X	2
⑥	X	X	2
⑦	1	X	2

Egon Bösch

Ehemaliger Fussballer, FC Thayngen
«Der FCS wird den Höhenflug von Yverdon Sport FC stoppen.»

①	1	X	2
②	X	X	2
③	X	X	2
④	1	X	X
⑤	X	X	2
⑥	X	X	2
⑦	1	X	X

Philipp Berger

Bob-Pilot
«Beim Angstgegner Stade Lausanne schafft der FCS ein Unentschieden.»

①	1	X	2
②	X	X	2
③	X	X	2
④	1	X	2
⑤	1	X	X
⑥	1	X	2
⑦	X	X	2

Roland Frei

Ehemaliger Trainer, FC Schaffhausen
«Dem FC Ramsen traue ich gegen Seuzach 2 einen Sieg zu.»

①	1	X	X
②	1	X	2
③	X	X	2
④	1	X	2
⑤	X	X	2
⑥	1	X	X
⑦	1	X	X

Lorenz Diemling

Ehemaliger Spieler, VFC Neuhausen
«Der FC Oberwinterthur ist in der 3. Liga mein Aufstiegsfavorit.»

eckert

Der Gewinner des Tippspiels der Ausgabe 02/2022, ausgelost aus mehreren Einsendungen mit fünf richtigen Tipps, ist Egon Bösch aus Thayngen. Er gewann ein Jahresabonnement Hallenbad/Freibad auf der KSS Schaffhausen im Wert von CHF 270.– und bleibt in dieser Runde automatisch dabei.

Auf dem Teilnahmecoupon Tipp abgeben, ausschneiden und einschicken an:

Schaffhauser Regional Sport, Postfach 72, 8240 Thayngen

Absender mit Telefonnummer nicht vergessen!

Zu gewinnen:
1 Jahresabonnement Hallenbad/Freibad auf der KSS im Wert von CHF 270.–

KSS

Freizeitpark Schaffhausen

KSS Sport- und Freizeitanlagen
CH-8204 Schaffhausen

WENGER+WIRZ

ELEKTRO

TELEMATIK

für alle Elektroinstallationen

WÄCKERLIN TRANSPORTE AG

...die zuverlässige Verbindung

Schwarzwaldstrasse 74
CH-8226 Schleithelm
Tel. 052 687 21 21
Fax 052 687 21 20
www.waeckerlin-ag.ch

GRÜN, SCHNELL UND GUT

Ihr regionaler Partner für Transporte aller Art.



**Familienfeier ?
Geschäftsessen ?
Betriebs- oder Vereinsessen ?**

Unsere 2 gepflegten und gemütlichen Säli im 1. Stock bieten das ideale Ambiente für Anlässe jeder Art von 10 bis 80 Personen.

Vielseitige Menükarte, Pizza vom **Holzofen** !
Täglich von 11 bis 23 Uhr durchgehend warme Küche.

Ristorante «ROMANA» Pizzeria
vera italianità.....echt italienisch !

Unterstadt 18/20 | 8200 Schaffhausen | Tel. 052 624 44 89 | www.romana-schaffhausen.ch



Unsere «Terrazza» vermittelt
Urlaubsstimmung pur !

Mitten in der Altstadt von Schaffhausen
das Gefühl, in Italien zu sein ...



Sigg Holzbau AG
Schreinerei + Zimmerei
Thayngen
www.siggholzbau.ch *Seit 1986*

Weidmüller 

Sie suchen einen Partner auf Augenhöhe.
Wir sind Ihr Experte für beste Verbindungen
in der Industrial Connectivity.

Weidmüller Schweiz AG
Rundbuckstrasse 2
8212 Neuhausen am Rheinfall
www.weidmueller.ch
052 674 07 07 

Breher
Malermeister seit 1899

Tellstrasse 25
CH-8201 Schaffhausen
Tel. +41 52 625 80 20
E-Mail: info@dreher-co.ch



**Gerüstet
für die Region**
www.gloorbau.ch

R. GRAF & CO AG
Elektro-Anlagen 

Mühlentalstrasse 372, 8200 Schaffhausen, Tel. 052 625 68 51
www.graf-elektro.ch

WER IST WER?



4 R. Suter



5 H. Lenhard



6 A. Steinemann



7 D. Krznaric



8 L. Meister



9 S. Oetli



10 I. Tognella



11 Ch. Pöhl



12 U. Renggli



13 P. Richli



14 A. Hagen



15 N. Komadina

Wettbewerb

Teilnahmebedingungen

Teilnahmeberechtigt sind alle Empfänger der Zeitung «Schaffhauser Regional Sport». Im neuen Spiel können Sie mittels Ziehung eines Loses Gutscheine bis zu **CHF 1000.-** von Sport Shop Enge gewinnen.

Mitspielen können Sie nur mit dem vorgedruckten Coupon.

Einsendeschluss

Freitag, 19. August 2022

Teilnahmecoupon

Senden an
Schaffhauser Regional Sport, Postfach 72, 8240 Thayngen

... Ring-Taxi	... Tanner Holzbau
... Elektro	... Haustechnik
... Zahnarztpraxis	... Fenster und Haustüren
... Weine	... Schreinerei, Neuhausen
... Palmberg	... Metallbau
... Treuhand	... Medical & Plastic Technology
... Garage Rheingold	... Gasser Baugeschäft
... Rinatol	Absender nicht vergessen!



Herzlichen Glückwunsch!
CHF 100.-

Die glückliche Gewinnerin der Ausgabe 2/2022 ist Verena Widmer (rechts) aus Schaffhausen. Sie zog aus den Händen von Sport-Shop-Enge-Mitarbeiterin Mirjam Niederhäuser das Los über CHF 100.-.



Schaffhauserstrasse 237 · CH-8222 Beringen
Tel. 052 682 11 66
www.sportshop-enge.ch



HEDINGER BAU.
Sportlich.
Gut.
Gebaut.

Innenausbau
Küchenbau
Schränke
Parkett
Reparaturen

Thalmann Schreinerei AG Ch. Pöhl

Tobelackerstrasse 7
8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 052 672 24 87
info@thalmann-schreinerei.ch
www.thalmann-schreinerei.ch



Hansjörg Müller Sanitär

Neuhausen am Rheinfall
www.muellersanitaer.ch
T 052 672 35 56



**Metallbau
Bauschlosserei
Schmiede**

Hans Lenhard
Mühlegasse 11
8240 Thayngen
Tel. 052/649 35 47

Malergeschäft
Gaetano Rambone AG

Rundbuckstrasse 6a, CH - 8212 Neuhausen
Tel. 052 654 06 58, Fax 052 654 06 59
info@rambone.ch | www.rambone.ch



heusch de Hensch?

Eidg. Dipl. Spenglermeister

Hensch AG
Bedachungen und Bauspenglerei

thomashensch.ch



RENGGLI
RENGGLI-AG.COM • SCHAFFHAUSEN • SWITZERLAND
HIGH-QUALITY MEDICAL & PLASTIC TECHNOLOGY



WDS
KERAMIK WELTEN AG

IHR PARTNER FÜR PLÄTTLI DUSCHTRENNWÄNDE UND GLASBAU
AUSSTELLUNG GRUBENSTRASSE 104, 8200 SCHAFFHAUSEN
www.keramikwelten.ch





052 644 07 07
8200 Schaffhausen
elektromeister.ch

MEISCHTER
VO SIM FACH.



US CARS SINCE 1981

Top-Service für alle Marken
Vertrauen Sie dem Experten



B & R Egli GmbH
Aushub - Rückbau - Muldenservice - Transporte
Tonwerkstrasse 19
8240 Thayngen
Telefon: 052 649 17 08
Mobil Roger Egli: 079 405 85 21
Besuchen Sie uns: www.aushub.biz

Perfekte Lösungen aus einer Hand.

Spannender Reitsport auf dem Griesbach

CC Griesbach & OKV Vereinsmeisterschaft | 27./28.August 2022



Am Wochenende vom 27./28. August 2022 finden auf der Pferdesportanlage Griesbach zum vierten Mal die Concours Complet Prüfungen statt. Erwartet werden Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus der ganzen Schweiz und dem süddeutschen Raum. Auch einige Einheimische werden an den Start gehen. Beim Concours Complet werden Prüfungen in den drei Teildisziplinen Dressur, Springen und Geländerritt absolviert. Dieser Mehrkampf wird auch als Krone der Reiterei bezeichnet und verlangt vielseitige Reiter und Pferde mit Mut und Ausdauer. Laut OK-Mitglied Jara Bareiss (32) ist der Aufwand, eine Geländestrecke vorzubereiten, recht gross. Zudem muss alles zusammenpassen, damit der Reiter mit seinem Pferd ein gutes Resultat erreicht. Das Highlight der Veranstaltung bildet die OKV-Vereinsmeisterschaft vom Sonntag, 28. August.

Interview mit Jara Bareiss

SRS: Jara Bareiss, mit wie vielen Teilnehmenden rechnen Sie?
Jara Bareiss: «Am Samstag werden 70 Reiterinnen und Reiter an den Start gehen. Am Sonntag kämpfen 25 Equipen à vier Reiter gegeneinander.»

Was bedeutet es den Reiterinnen und Reitern, an so einem Anlass teilzunehmen?
«Der Reiz liegt in der Herausforderung, mit dem Pferd am Tag X in drei Disziplinen die Leistung abrufen zu können. Speziell im Gelände ist das Vertrauen zwischen Ross und Reiter ausschlaggebend. Dank dem Mut und dem Ehrgeiz von Pferd und Reiter werden feste Hindernisse wie Wassergräben und Baumstämme überwunden.»

Wie gestaltet sich das Gelände?
«Hier sind die Geländebauer gefordert, welche je nach Kategorie eine Strecke bis zu 2,5 km aufbauen. Jedes Gelände besteht aus zirka 20 Hindernissen, die individuell gestaltet und dekoriert werden.»

Wie verbreitet ist diese olympische Disziplin in der Schweiz?
«Es finden in der Schweiz verteilt zehn Turniere statt. Durch die aktuellen Erfolge der Schweizer Elitereiter erfreut sich diese Disziplin immer grösserer Beliebtheit.»

Weshalb lohnt sich für den Besucher der Weg auf den Griesbach?
«Die wunderschöne Anlage lädt zum Verweilen ein. Der Anlass verspricht spannende Wettkämpfe, und nicht zuletzt erwartet die Besucher eine leistungsfähige Festwirtschaft. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei.»

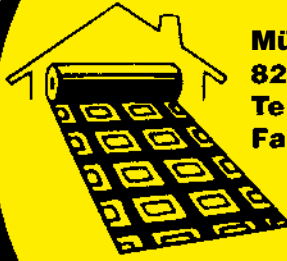


WIR BAUEN FÜR DIE REGION

Besuchen Sie uns:
www.gasser-ag.ch

Hochbau Gasser AG
Tiefbau 8200 Schaffhausen
Fassadendämmung 8245 Feuerthalen
Umbau/Renovation Tel. 052 647 66 66
Horizontalbohrung





Teppich-Huus Breiti AG
Mühlentalstr. 261
8200 Schaffhausen
Tel. 052 625 11 71
Fax 052 625 63 06

Teppiche - Parkette - Bodenbeläge

SPORT MIX

Oscar des Monats



Philipp Kobelt und Chantal Gugger Heirat ...

Der Feuerthaler Stockcar-Fahrer Philipp Kobelt (31) hat geheiratet. Auf Schloss Laufen nahm er Chantal Gugger (28) aus Merenschwand AG zu seiner Frau. Der romantischen Trauung folgte eine Bootsfahrt nach Rheinau und zurück, bevor es zur Hochzeitsfeier mit dreissig Personen ins Hotel Rüden in Schaffhausen ging. Die Hochzeitsreise führte das Paar nach Au ins Alpenhotel Post im Vorarlberg.



Simon Sieber LC Schaffhausen

Der Oscar des Monats Juli 2022 geht an Simon Sieber (29). An den Schweizermeisterschaften im Letzigrund Zürich konnte Sieber mit einer Weite von 15.26 m im Dreisprung seinen Schweizermeistertitel verteidigen. Ein weiterer Höhepunkt in dieser Saison steht mit den Team-Schweizermeisterschaften Mitte September in Colombier an. Hier möchte man Gold nach Schaffhausen holen. Der Schaffhauser Regional Sport belohnt diese grossartige Leistung mit einem feinen Nachtessen für 2 Personen und einer Bowlingrunde im Bowling Five Center in Thayngen.

Adrian Schaber und Stéphanie Kuran-Pellegatta Auch privat ein Paar ...

Das erfolgreiche Rock'n'Roll-Duo Adrian Schaber (29) aus Stetten und Stéphanie Kuran-Pellegatta (30) ist nun auch privat ein Paar mit kirchlichem Segen. In der Chiesa Sant'Abbondio bei Montagnola gaben sich die beiden Tänzer aus Leidenschaft vor 50 geladenen Gästen das Ja-Wort. Nach der an die Trauung anschliessenden Schifffahrt auf dem Lago di Lugano begab sich die Hochzeitgesellschaft ins Hotel San Marco in Portofino. Die Hochzeitsreise führte die Frischvermählten für 14 Tage auf die Seychellen.



Gianluca Frontino Noch 14 Tage handicapiert ...

Nach seinem Achillessehnenriss am rechten Fuss, den sich Gianluca Frontino (32) im Schaffhauser Cupfinal zugezogen hat, hofft der ehemalige SVS-Trainer und neue Assistenztrainer des Challenge-League-Clubs FC Wil, in vierzehn Tagen wieder normal gehen zu können. Die Operation wurde Anfang Juni in der Altius-Klinik in Rheinfelden durchgeführt, worauf für Frontino eine zehnwöchige Gehpause erfolgte. Nichtsdestotrotz ist Frontino, der den Job beim FC Wil im Vollamt ausübt, seit dem 13. Juli mit Video-Analysen über die Spiele und Gegner sowie Besprechungen zu den Trainingsinhalten beschäftigt.

Club Pallavolo Sommerausflug mit Action ...

Zu einem abwechslungsreichen Sommerausflug wurden kürzlich die Mitglieder des VC-Kanti-Sponsorenclubs Pallavolo eingeladen. Nach einer 90-minütigen Wanderung von Schaffhausen nach Thayngen begab sich die Gesellschaft zu einem Apéro in die Eventhalle Ota Danek, wo man sich neben feinen Häppchen und Getränken im Hülsen-Schützenstand auch im Luftgewehrschiessen üben konnte. Zum Abschluss des ereignisreichen Club-Ausflugs wurde die Clique bei Urs Leu Catering mit Grillplausch und reichhaltigem Salatbuffet verwöhnt. Der nächste Anlass des aktiven VC-Kanti-Sponsorenclubs findet am Sonntag, 21. August 2022 statt, wo sich die Pallavolo-Mitglieder zu einem Pétanque-Event im Pétanque-Club Herblingen treffen.



Café Central
Restaurant ♦ Café ♦ Bar

Cafe Central ♦ Birretstrasse 1
79798 Jestetten ♦ Tel: +49 (0)7745 / 5908
info@cafecentral.ee ♦ www.cafecentral.ee

haustechnik
heizung | sanitär | solar | klima

dk haustechnik gmbh
installation & reparatur
ch-8240 thayngen
tel. 052 640 06 91
fax 052 640 06 92
www.dk-haustechnik.ch
info@dk-haustechnik.ch

D. Krznaric

RESTAURANT
ZUM
ALTEN SCHÜTZENHAUS

Fam. Reutimann
Tel. 052/625 32 72

Ein erfahrenes Team freut sich
auf Ihren Besuch

NAKU

- ♦ Granit
- ♦ Marmor
- ♦ Quarzit
- ♦ Travertin
- ♦ Sandstein
- ♦ Caesar Stone

Über 200 faszinierende Granit- und Marmorsorten aus der ganzen Welt stehen in unserem Werk in Basadingen für Sie zur Auswahl.

Vereinbaren Sie einen Besuchstermin.

NAKU Steinhandel AG
Diessenhoferstrasse 39
8254 Basadingen
Telefon 052 646 05 10
Fax 052 646 05 15
Info@naku.ch www.naku.ch

SAISONSTART 2. LIGA INTERREGIONAL

2. LIGA UND 3. LIGA



«Die Erwartungen sind sehr hoch.»

Beringen und Ramsen in höheren Ligen

Wenn am Sonntag, 21. August bzw. am Samstag, 27. August 2022 der Startschuss um die Jagd nach Punkten im Fussballgeschehen der unteren Ligen fällt, starten der FC Ramsen neu in der 3. und der FC Beringen in der 2. Liga. Für beide Teams geht es vorerst um den Klassenerhalt, wofür FC-Beringen-Trainer Reto Colantonio als primäres Ziel das möglichst schnelle Erreichen von 35 Punkten herausgibt. FC-Ramsen-Trainer Rolf Dietrich freut sich hingegen auf die Spiele auf höherem Niveau, wo sich sein Team in spielerischer und kämpferischer Hinsicht weiterentwickeln kann.

Die SV Schaffhausen startet mit einem neuen Trainer in die kommende Spielzeit. Nach dem Abgang von Gianluca Frontino zum Challenge-League-Club FC Wil als Co-Trainer verpflichtete der 2.-Liga-interregional-Verein FC-Schaffhausen-U17-Trainer Maurizio Cannellino. Dieser strebt mit Spielvi einen der vorderen Ränge an. Mit acht Neuzuzügen und einem breiten Kader trachtet das Trainerduo des FC Thayngen Moreno Del Rizzo und Andreas Doujak nach einem Spitzenplatz in der 3. Liga.



Maurizio Cannellino (44)

Trainer SV Schaffhausen 2. Liga interregional

7 Neue

SRS: Maurizio Cannellino, Sie kommen als Trainer von der U17 des FC Schaffhausen und amten als Cheftrainer des Fanionteams der SV Schaffhausen. Als wie gross erachten Sie die Umstellung beim Wechsel ins Aktivlager?

Maurizio Cannellino: «Als relativ klein, weil ich eine junge Mannschaft mit Leuten zwischen 17 und 30 Jahren übernehme. Von der Führung her ist es einfacher, da auch taktische Varianten schneller verstanden werden. Bei U-Mannschaften bedarf dies eines längeren Prozesses.»

Welche Neuzuzüge können Sie vermelden?

«Sieben neue Spieler sind hinzugezogen: Francesco Magliuto von FC Oerlikon Polizei, Angelo Morina von FC Bozenheid, Lukas Züst von FC Diessenhofen, Edison Selmanaj und Nilakshan Thevanayagam von FC Schaffhausen sowie Robin Belsler und Nasibullah Gholami von FC Winterthur.»

Wie stark waren Sie an diesen Transfers beteiligt?

«Diese Wechsel wurden alle von mir eingeleitet. Es sind alles Spieler, die ich persönlich kenne.»

Welchen Fussballstil wollen Sie propagieren?

«Spielbestimmend, mit Pressing und offensiver Spielweise.»

Wie lautet Ihr Saisonziel?

«Nach dem Fast-Aufstieg in der vergangenen Saison sind die Erwartungen sehr hoch. In dieser Spielzeit steigt nur der Erste auf. Ich möchte die jungen Spieler sich weiter entwickeln sehen, um in der 2. Liga interregional zu bestehen. Das Saisonziel ist ein Platz im oberen Drittel.»

Meisterschaftsstart: SV Schaffhausen - KF Dardania St. Gallen
Sonntag, 21. August 2022, 16.00 Uhr



Reto Colantonio (41)

Trainer FC Beringen 2. Liga

3 Neue

SRS: Reto Colantonio, mit welchen Erwartungen starten Sie als Aufsteiger in die neue Saison?

Reto Colantonio: «Wir wollen den Rhythmus der 2. Liga so schnell wie möglich annehmen. Unser Ziel ist, rasch 35 Punkte zu holen, welche für den Klassenerhalt reichen müssten.»

Welche Unterschiede sehen Sie zwischen der 3. und der 2. Liga?

«In erster Linie im physischen Bereich. Zudem am Ball, da sind 2.-Liga-Akteure stärker. Und in der 2. Liga gibt es weniger schwächere Spieler in einem Team als in den unteren Ligen.»

Wie oft wird trainiert?

«In der Vorbereitung dreimal pro Woche, während der Meisterschaft zweimal.»

Wie schwierig war es für Sie, neue Spieler zu rekrutieren?

«Es war noch nie so einfach. Mit Nevio Apicella und Mattia Nolle von FC Schaffhausen sowie Nithushan Thevanayagam von NK Dinamo Schaffhausen stiessen drei Akteure zu uns. Diese gilt es schnellstmöglich ins Team zu integrieren.»

«In der 2. Liga gibt es im Team weniger schwächere Spieler.»

Meisterschaftsstart: FC Beringen - FC Phönix Seen
Sonntag, 28. August 2022, 11.00 Uhr



Rolf Dietrich (64)

Trainer FC Ramsen 3. Liga

3 Abgänge

SRS: Rolf Dietrich, in Ihrer ersten Saison beim FC Ramsen gelang Ihnen der Aufstieg in die 3. Liga. Worin liegt Ihr Erfolgsrezept?

«Wir wollen über das Spiel und den Kampf unsere Stärken ausspielen.»

Rolf Dietrich: «In einer gewissen Gelassenheit, unter der Spieler und Trainer hervorragend harmoniert haben. Ohne grosse Zielsetzung wollten wir uns fussballerisch verbessern, was uns letztlich gelungen ist. Mit 5 Punkten Vorsprung sind unser toller Charakter und unsere Kämpferqualitäten unterstrichen worden.»

Welche Erwartungen haben Sie an die 3. Liga?

«Ich freue mich auf gute Mannschaften, die uns – dessen sind wir uns bewusst – spielerisch grösstenteils überlegen sein werden. Wir werden versuchen mitzuhalten und über das Spiel und den Kampf unsere Stärken auszuspielen.»

Wird Ihr Fussballstil in der höheren Liga geändert?

«Das weiss ich jetzt noch nicht. Wir lassen es langsam angehen und werden sehen, ob wir mit 4-4-2 oder mit 4-5-1 agieren werden.»

Gibt es Verstärkungen zu vermelden?

«Leider nicht. Thomas Gnädinger, Jonas Küng und Benjamin Huber haben ihren Rücktritt gegeben. Wir werden das Kader mit Spielern aus der 2. Mannschaft ergänzen.»

Meisterschaftsstart: FC Ramsen - FC Seuzach 2, Sonntag, 28. August 2022, 10.00 Uhr



Moreno Del Rizzo (34) und Andreas Doujak (40)

Trainergespann FC Thayngen 3. Liga

8 Neue

SRS: Moreno Del Rizzo, auf die Rückrunde der Saison 2021/22 haben Sie das Trainerzepter beim FC Thayngen übernommen und in der Endabrechnung den 5. Platz erreicht. Welche Erfahrungen haben Sie dabei gemacht?

Moreno Del Rizzo: «Meine grösste Erkenntnis war, dass wir ein zu schmales Kader hatten. Dadurch fehlte der Konkurrenzkampf. Das Trainingsniveau ist nicht dasselbe, wenn man statt mit 17 nur mit 10 Leuten trainiert.»

Ist Ihr Team auf die neue Saison stärker einzustufen?

«Ja, absolut. Wir konnten uns mit acht Akteuren verstärken. Neu dabei sind vier ehemalige Thaynger Spieler: Cyril Schiendorfer, Lukas Kunz, Sebastian Stelz und Robin Traber. Von FC Töss stiessen Harun Fishekgijja und Denis Braun, von FC Schaffhausen 2 Qendrim Ferizi sowie von FC Zell Lukas Bigler dazu. Mit 25 Spielern ist der Konkurrenzkampf jetzt eröffnet.»

Sehen Sie Ihr Team in der Favoritenrolle?

«Wir wollen angreifen und einen der ersten drei Plätze erobern.»

Meisterschaftsstart: FC Oberwinterthur - FC Thayngen, Samstag, 27. August 2022, 18.00 Uhr

Von 0 bis 40 000 in 10 Minuten.

Wir haben Ihre Lieblingsfarbe in Rekordzeit.

farbwerk

pfenninger
maler ag



Egal welches Modell Sie fahren



Wir haben die Werkzeuge und das Know-How

Garage Rheingold A. Hagen | Zollstrasse 86 a | 8212 Neuhausen a. Rhf | 052 672 74 66



Allianz

Generalagentur Rolf Müller
Schützengraben 24
8200 Schaffhausen

www.allianz-suisse.ch/rolf.h.mueller



RICHLI HIRSCHEN OSTERFINGEN

Familie Richli
Weinkellerei zum Hirschen
Dorfstrasse 52
8218 Osterfingen
Telefon 052 681 21 49
Telefax 052 681 21 69
www.richli-hirschen.ch

Zahnarztpraxis Obertor



Kieferorthopädie • Invisalign

 **Tel. 052 657 37 87**
Obertor 31, 8353 Diessenhofen
www.zahnarzt-obertor.ch

N. Komadina



highscan

grafikdesign



highscan gmbh Erlengasse 3 CH-8240 Thayngen
Tel 052 645 01 40 info@highscan.ch www.highscan.ch

FEUER | WASSER | SALZ

Industriestrasse 25, 9552 Bronschhofen, www.fitness-island.ch
Onlineshop: www.4spa.ch





24 mal ganz persönlich

Daniel Kyburz (55)

Geschäftsführer Sasag Kabelkommunikation AG Schaffhausen

«Ein Genie ist einer, der deutlich schlauere Ideen hat als die Grossmehrheit.»

1.

Wie sportlich sind Sie?
«Ziemlich sportlich. Zwei- bis dreimal pro Woche betrie-
be ich Ausdauertraining, hauptsächlich Velofahren, im Winter
Indoor-Cycling und Skifahren.»
2.

Welche Sportart interessiert Sie am meisten?
«Eishockey. Seit jungen Jahren bin ich HC-Davos-Fan.»
3.

Welche Liga sehen Sie für den FC Schaffhausen als realistisch?
«Die Challenge League. Das Potenzial für mehr in unserer Re-
gion ist kaum gegeben. Es bleibt abzuwarten, wie sich die Super
League mit neu 12 Mannschaften entwickelt.»
4.

**Welche Person aus der Sportszene bewun-
dern Sie am meisten?**
«Roger Federer – ein Weltsportler. Die Kombination von sportli-
chem Erfolg und Bescheidenheit im Auftreten ist beeindruck-
end.»
5.

**Wo erlebten Sie Ihre schönste sportliche
Zeit?**
«Anlässlich einer Ferienreise überquerte ich mit dem Mountain-
bike das Himalaya-Gebirge mit der höchsten befahrbaren Pass-
strasse der Welt zwischen Indien und China auf einer Höhe von
5'600 m.»
6.

Wie leben Sie Erfolge aus?
«Mit einer Feier im kleinen Rahmen.»
7.

**Welche Erwartungen resp. Ziele haben Sie
privat an Ihr weiteres Leben?**
«Mit dem bisherigen Lebensverlauf bin ich sehr zufrieden. Ich
hoffe, dass es so weitergeht.»
8.

**Was haben Sie von Ihren Eltern über das
Leben gelernt?**
«Vieles: Anstand, Zuverlässigkeit, Pflichtbewusstsein.»
9.

Was sind Ihre Charakterstärken?
«Zuverlässigkeit und Ehrlichkeit. Man kann sich auf
mich verlassen.»
10.

Was macht Sie wütend?
«Arroganz und Unehrllichkeit.»
11.

**Was war das Mutigste, das Sie in Ihrem
Leben getan haben?**
«Bungee Jumping in Neuseeland, wo dieser Adrenalinkick
erfunden wurde.»

12.

**Was gefällt Ihnen an Schaffhausen am
meisten?**
«Der Rhein zum Baden und die Altstadt zum Einkaufen und Aus-
gehen. Ferner ist die Umgebung für sportliche Betätigungen ein-
malig.»
13.

**Wo ausser bei Ihnen zuhause trifft man
Sie dann und wann an?**
«Mein Sohn Fabio spielt Fussball bei Cholfirst United, bei seinen
Spielen bin ich wenn immer es geht live dabei. Sodann trifft
man mich an diversen anderen Sportveranstaltungen wie Vol-
leyball-, Handball- und Tennismatches an.»
14.

**Wofür würden Sie mitten in der Nacht
aufstehen?**
«Für ein grosses Sportevent im Fernsehen.»
15.

Wovor fürchten Sie sich?
«Vor Schicksalsschlägen und schweren Krankheiten,
die meine Liebsten betreffen.»
16.

Interessieren Sie sich für Politik?
«Ja, in durchschnittlichem Masse. Da ich grundsätz-
lich aufgeschlossen und neugierig bin, halte ich mich auf dem
Laufenden.»
17.

**Welches Land zu bereisen würde Sie
reizen?**
«Die vielen Länder entlang der Panamericana von Feuerland bis
Alaska mit dem Camper.»
18.

Welches ist Ihre Trauminsel?
«Galapagos mit der sensationellen Natur und der
faszinierenden Tierwelt. Ich war vor 20 Jahren dort.»
19.

Was darf in Ihrem Kühlschrank nie fehlen?
«Ein kaltes Bier.»
20.

Was macht ein Genie aus?
«Das ist einer, der deutlich schlauere Ideen hat als
die Grossmehrheit.»
21.

**Was hat Sie zuletzt emotional sehr be-
wegt?**
«Der Krieg, der unmittelbar in unserer Nähe stattfindet.»
22.

Worüber denken Sie am meisten nach?
«Über geschäftliche Themen, welche mich zum Teil
auch in der Freizeit auf dem Velo nicht loslassen.»

23.

**Was verwirrt Sie am anderen Geschlecht
am meisten?**
«Die verbale Ausdrucksweise entspricht nicht immer dem Ge-
wollten.»
24.

Wie lautet Ihr Lebensmotto?
«Ich habe keines.»

Steckbrief

Name: Kyburz
Vorname: Daniel
Geburtsdatum: 22.12.1966
Grösse: 1.86 m
Gewicht: 86 kg
Nationalität: CH
Zivilstand: verheiratet, 3 Kinder (Tanja 18,
Bianca 16, Fabio 15)
Beruf: Geschäftsführer Sasag Kabel-
kommunikation AG Schaffhausen
Wohnort: Flurlingen
Sportliche Stationen: Strassenrennfahrer Junioren
und Amateure
Hobbys: Sport allgemein, Velofahren, Biken, Skifahren,
Wandern, Reisen und neuerdings Töfffahren

Unsere Erfahrung, Ihre Lebensfreude.

Gesundheit ist unsere Kompetenz, die Lebensqualität von Menschen zu verbessern ist unser Bestreben.
Dafür setzen wir uns ein, aus Überzeugung und mit Leidenschaft.

janssen
PHARMACEUTICAL COMPANY
OF Johnson & Johnson

Cilag AG

35 Jahre Qualität

DONAG

Wohnungs + Gebäudereinigungen
www.donag.ch • 052 643 38 33

Veranstaltungstipps



Das Dinner-Spektakel

Neuhausen am Rheinfall (Langriet)
19. August – 10. September 2022

www.clowns.ch | Tickets: 079 671 50 73
Weihnachts-Show in Winterthur 18. November 2022 – 12. Februar 2023



Verzehrtheater „Clowns & Kalorien“ mit neuem Programm und 4-Gang-Dinner auf Tour: Clowns & Kalorien – Ein Fest für alle Sinne

Das Künstlerische mit dem Kulinarischen zu verbinden, ist ein Wunsch, der die Menschheit seit jeher beseelt. Doch gemacht, mit „Clowns & Kalorien“ haben Marion und Frithjof Gasser das Rezept gefunden. Ihr Motto seit über 20 Jahren: „Das Varieté ist tot – es lebe das Varieté!“

Wer hier eintaucht, erlebt eine andere Welt. Eine Welt der Röschen und Rösschen, der Kronleuchter und Kerzenständer, der goldenen Erzengel und samtigen Sofas. Kurzum, eine üppig-kitschige Welt. Schon beim Entrée, dessen Intérieur sich ans Varieté der fünfziger Jahre anlehnt, und erst recht zu Tisch. Was hier aufgedeckt wird, verdient das Prädikat „Spektakel“. Dinnerspektakel, um genau zu sein. Dabei sind die exquisiten Menüs, die selbst Gourmetköche höchsten Rangs inspiriert haben, nur das eine. Nicht minder aufwändig gestalten sich deren Dekoration und Präsentation. Geschlagene 43 Mal geht Marion Gasser, Ko-Direktorin und Köchin aus Leidenschaft, an einem Teller vorbei, ehe nur der erste von vier Gängen steht – und das bei jedem der bis zu 140 Gästen. Das Auge knabbert und kostet, schmaust und schlemmt schliesslich mit. Weil der Mensch aber seit jeher anspruchsvoll is(s)t, reichen Gaumenfreuden und Augenweiden nicht. Entstanden ist ein Verzehrtheater. Ein Dîner artistique. Ein Fest für die Sinne. Dazu gehören Ohren und Gemüt genauso.

Für jeden Geschmack etwas

Gerät eine Nummer ins Stocken, heisst es flexibel sein. „Frische Rösti wird es bei uns deshalb nie geben“, hält Marion Gasser fest. Experimente im Vorfeld hingegen sehr wohl. Das Resultat lässt sich an der Vielfalt der Speisen ablesen, wobei man einzelne Geschmackskombinationen nie erwarten würde. Gepaart mit den artistischen Darbietungen, ergeben sie die perfekte Mischung. Eine Mischung, die einen arabischen Scheich einst derart bezauberte, dass er „Clowns & Kalorien – das Original“ gleich fix für Dubai zu buchen hoffte. Allein, Marion und Frithjof Gasser widerstanden dem Lockruf. Zum Glück, denn siebzig Prozent ihrer Gäste sind Wiederholungstäter – und die restlichen dreissig werden es ihnen gleichermassen danken.

4-Gang-Dinner & Show von „Clowns & Kalorien“: Ein Fest für alle Sinne

Neuhausen am Rheinfall (Langriet)

19. August bis 10. September 2022

Mittwoch bis Samstag, 19 Uhr (Apéro ab 18 Uhr), Sonntag, 18 Uhr (Apéro ab 17 Uhr)

Tickets: 079 671 50 73 oder www.clowns.ch

Weihnachtsshow in Winterthur 18. November 2022 – 12. Februar 2023



CIRQUE DU SOLEIL®
LUZIA

Directed by Daniele Finzi Pasca

CIRQUE DU SOLEIL KOMMT MIT LUZIA ERSTMALS NACH ZÜRICH

20. SEPTEMBER – 23. OKTOBER 2022

GRAND CHAPITEAU AUF DEM HARDTURM AREAL, ZÜRICH

Cirque du Soleil kehrt nach vierjähriger Abwesenheit zurück nach Zürich: Vom 20. September bis 23. Oktober 2022 ist die gefeierte und atemberaubende Produktion LUZIA zu Gast im Grand Chapiteau auf dem Hardturm Areal in Zürich. Das Publikum wird eingeladen, in ein imaginäres Mexiko einzutauchen – eine prächtige Welt zwischen Traum und Wirklichkeit.

Weitere Informationen & Tickets:

www.cirquedusoleil.com/luzia

www.ticketcorner.ch, Ticketcorner 0900 800 800 (CHF 1.19/Min) sowie übliche Vorverkaufsstellen

Musical OH LÄCK DU MIR! in Zürich



Susanne Kunz, Viola Tami, Alex Eugster, Charles Lewinsky

Im September feiert das Schweizer Musical OH LÄCK DU MIR! seine Uraufführung im Theater 11 Zürich. Das neue Mundart-Stück, geschrieben von Erfolgsautor Charles Lewinsky, verwebt 25 Ohrwürmer des Trio Eugster wie «Mir mached es Fäsch», «Dörf's es bitzli meh si», «En Kafi mit Schnaps» und «Sitzed Si, hocked Si, nämied Si Platz» in eine generationenübergreifende Geschichte.

OH LÄCK DU MIR! führt uns zurück in die beschauliche Idylle einer Schweizer Vorstadt Anfang der siebziger Jahre. Es ist eine Zeit, in der alles noch in Ordnung scheint. Doch die Idylle trägt, denn ein Immobilien-Hai will im Quartier gross investieren. Dafür sollen sowohl der Laden des bescheidenen Lebensmittelhändlers Mario, also auch die Beiz der kämpferischen Wirtin Trudi dem Erdboden gleichgemacht werden. Nicht nur ihre Existenzen sind bedroht, sondern auch das Herz des gemütlichen Viertels. Also schliessen sich die beiden mit den anderen Bewohnern zusammen, um dem Spekulanten Paroli zu bieten.

Publikumsliebbling Susanne Kunz übernimmt die Hauptrolle der Wirtin Trudi. Die lebensfrohe Zürcherin wehrt sich mit allen Mitteln gegen ein Immobilienprojekt, welches die Idylle der alleinerziehenden Mutter bedroht. Viola Tami verkörpert die attraktive Büroassistentin des Immobilien-Hais Heinrich. Eine Rolle, die im Lauf des Stücks eine grosse Verwandlung erlebt. Denn Franca entwickelt sich zu einer Strippenzieherin. Die Auftritte teilt sich Viola Tami mit Musicaldarstellerin Ronja Borer.

OH LÄCK DU MIR

Ab 22. September im Theater 11 Zürich • Tickets und Infos: www.ohlaeckdumir.ch

ROCK the RHY

16./17. September

2022

Laag Dörflingen

Huber+Bühler ag

Heizung • Sanitär

Huber + Bühler AG

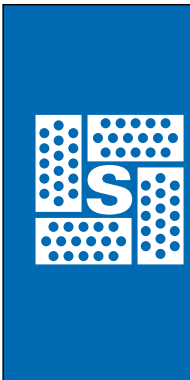
Ebnetring 25

CH - 8207 Schaffhausen

+41 (0)52 630 26 66

www.huberbuehler-ag.ch

info@huberbuehler-ag.ch

Schlatter Bau AG

3 FRAGEN AN:



Andrina Schaber (26)

Inhaberin ACHILLES Gesundheitszentrum Schaffhausen



ACHILLES
HEALTH TRAINING | ATHLETIC TRAINING | NUTRITION

SRS: Andrina Schaber, in diesen Sommer haben Sie Ihre Bachelorarbeit zum Thema **Betreuungsstrukturen im Bereich der Ernährung bei jungen Leistungs- und Spitzensportlerinnen** mit der Note **5.7** abgeschlossen und beenden damit Ihren Bachelor of Science in Ernährung und Diätetik mit einem Notendurchschnitt von **5.5**. **Zu was befähigt Sie dieser Abschluss?**

Andrina Schaber: «Damit kann ich nun als Ernährungsberaterin mit BSc FFHS arbeiten. Mein Wissen nutze ich bereits im ACHILLES, wo nicht nur unsere eigenen Kundinnen, sondern auch externe Kundinnen von meinen Beratungen Gebrauch machen können. Zeitgleich leite ich das ACHILLES als Geschäftsführerin und Inhaberin, welches seit Januar 2020 läuft. Zudem bin ich als Ernährungsberaterin im Kompetenzzentrum für Ernährungspsychologie in Winterthur tätig.»

Wie sieht Ihr Berater-Job aus?

«Mir als Ernährungsberaterin ist es sehr wichtig, dass ich meine Kundinnen nicht nur bezüglich der Gestaltung ihrer Ernährung betreue, sondern sie auch bei der Bewältigung der körperlichen und mentalen Stolpersteine unterstütze, welche das Leben halt so mit sich bringt. Als Ernährungsberaterin arbeite ich lösungsorientiert, versuche also, individuelle Lösungen für jede Kundin zu finden und unterstütze sie dabei, ihre eigenen Ressourcen zu erkennen und zu nutzen.»

Was wird den Kundinnen im ACHILLES geboten?

«Im ACHILLES bieten wir nach wie vor ein Rundum-Paket an, was unsere Kundinnen sehr schätzen. Nebst Trainings zur Erhöhung der Leistungsfähigkeit bieten wir Trainings zur Förderung der Beweglichkeit und Entspannung an. Um die Gesundheitsförderung und Prävention abzurunden, stehe ich bei Fragen zur Ernährung stets zur Verfügung.»



Fibada SH TM
18. - 28. August



Carmen Kurz (32)

OK-Präsidentin Fibada Schaffhauser Tennismeisterschaften

SRS: Carmen Kurz, vom 18. bis 28. August 2022 führen der Tennisclub Beringen und der Tennisclub TIBE gemeinsam die Schaffhauser Tennismeisterschaften durch. In wie vielen Kategorien werden die Spiele bestritten?

Carmen Kurz: «Es ist uns gelungen, dass in allen 24 ausgeschrieben Kategorien gespielt werden kann. Angemeldet haben sich 268 Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit 327 Nennungen. Die Top-4-Kategorien mit den meisten Nennungen sind Herren Einzel R7-9 und Herren Einzel 45+ R6-9 (je 39), Herren Einzel R5-7 (33) und Herren 35+ R6-9 (30).»

Inwiefern unterscheidet man sich zum letztjährigen Austragungsort Büsingen?

«In Büsingen wurde im letzten Jahr in 21 Kategorien auf zwei Plätzen gespielt, womit viele Partien auswärts ausgetragen werden mussten. In Beringen kann auf sieben Plätzen gespielt werden. Zudem hat Büsingen die Schaffhauser Tennismeisterschaften zum ersten Mal durchgeführt. Für die Tennisclubs Beringen und TIBE ist es die 2. Austragung unter gleicher OK-Konstellation.»

Was erwartet die Besucher?

«Nebst den spannenden Matches bieten wir den Gästen eine vielseitige Speise- und Getränkekarte mit durchwegs regionalen Produkten und GVS-Weinen. Am Freitag und Samstag ist jeweils eine Cüpli-Bar offen.»





Marcel Zürcher (59)

OK-Chef Schaffhauser Triathlon

SRS: Marcel Zürcher, der 39. Schaffhauser Triathlon vom Sonntag, 14. August 2022 wird nach zwölf Jahren Ihr letzter Auftritt als OK-Chef sein. Mit welchen Emotionen nehmen Sie Abschied von dieser Aufgabe?

Marcel Zürcher: «Mit zwiespältigen. Zum einen freue ich mich auf neue Perspektiven, zum anderen trenne ich mich mit Wehmut von diesem traditionsreichen Event. Die vielen interessanten Begegnungen mit Politikern, Behörden und Teilnehmenden waren immer etwas Besonderes für mich.»

Ihre Nachfolgerin heisst Britta Slanzi. Wird sie Sie adäquat ersetzen können?

«Mit Britta Slanzi arbeite ich seit zwei Jahren am SH POWER Kids Triathlon Nicola Spirig zusammen. In ihr sehe ich die perfekte Nachfolgerin.»

Welche Neuerungen bezüglich der Strecke wurden vorgenommen?

«Die einzige Änderung besteht darin, dass der Start der Langdistanz neu im Lido Büsingen stattfinden wird.»

AQUAFIT

Freie Plätze von August bis Dezember

Zum Kursangebot:



Einstieg jederzeit möglich



KSS
Freizeitpark Schaffhausen

Breitenaustr. 117 • Tel. +41 (0)52 633 02 22 • www.kss.ch



Beliebt bei Gruppen-,
Vereins- und Firmenevents
www.eventhalle-danek.ch
info@eventhalle-danek.ch
Tel. 079 217 69 50



Saugen+Blasen

**STÄRKSTE SAUG- UND
BLASKRAFT IST UNS
NICHT STARK GENUG.**



Bern
Weiss+Appetito
Spezialdienste AG
Saugen+Blasen
Giacomettistrasse 1
3006 Bern

T +41 31 750 75 55

Niederstetten
Weiss+Appetito
Spezialdienste AG
Saugen+Blasen
Salen
9249 Niederstetten

T +41 71 931 58 40

Opfikon
Weiss+Appetito
Spezialdienste AG
Saugen+Blasen
Wallisellerstrasse 114
8152 Opfikon

T +41 43 211 62 91

IM BLICKPUNKT



«Kinder machen dank Karate Fortschritte in ihrer Konzentration.»

Seit 16 Jahren betreiben Mireille Ellena (40) und Joaquin Mena (42) den Karateclub Mijo in Wilchingen. Angefangen haben die beiden, die seit ihrer Kindheit karatebegeistert sind, mit 10 Kindern. Mittlerweile ist der Bestand an Mitgliedern auf über 60 angewachsen. Die Kleinsten sind im Kindergartenalter, die Ältesten – sie waren schon als Kinder im Mijo – 25 Jahre alt. Teilnahmen an Turnieren in der Schweiz nebst der Schweizermeisterschaft gehören zum Jahresprogramm. Im vergangenen Jahr feierten Michelle Mena Ellena (16) und die siebzehnjährigen Zwillinge Alina und Dalia Hedinger ihre ersten Schweizermeistertitel. Auch von der Gemeinde Wilchingen wird das Engagement von Mireille Ellena und Joaquin Mena für Karate geschätzt und sogar gefördert. Vor sieben Jahren stellte man dem Club über dem Feuermagazin einen Mehrzweckraum zur Verfügung.

Interview mit Mireille Ellena

SRS: Mireille Ellena, wie kam es dazu, dass Sie in Wilchingen einen Karateclub ins Leben gerufen haben?

Mireille Ellena: «Schon als Kind habe ich mich für Karate begeistert. Mit 16 stieg ich bei René Weber beim Karateclub Schaffhausen ins Training ein. Da hat mich das Karatefieber gepackt, und 2012 bestand ich die Prüfung zum schwarzen Gürtel.»

Welche Prüfungen müssen zum schwarzen Gürtel absolviert werden?

«Mit KATA fängt es an. Hier muss man gegen imaginäre Feinde diverse Bewegungsabläufe auswendig lernen. Danach folgen Kampfkombinationen und Grundschrifttechniken. Der erste Gürtel

hat nach bestandener Prüfung die Farben Weiss-Gelb. Bis zum schwarzen Gürtel sind es 14 Prüfungen, welche immer anspruchsvoller werden.»

Wie verbreitet ist die Sportart Karate im Raum Schaffhausen?

«Neben dem Karateclub Schaffhausen sind wir die einzigen, die im Kanton Schaffhausen Shotokan-Karate unterrichten.»

Woher kommen die meisten Mitglieder Ihres Clubs?

«Aus dem Klettgau und aus Neuhausen.»

Wie hoch ist bei Mijo der Mitgliederbeitrag?

«Pro Semester 180 Franken, plus 70

Franken für die Karatelizenz vom Schweizerischen Karateverband.»

Karate ist eine Kampfsportart. Welches sind die am häufigsten auftretenden Verletzungen?

«Es kann zu blauen Flecken, Nasenbluten und Knieverletzungen kommen. Man ist beim Kampf jedoch gut geschützt mit Zahnschutz, Körperschutz, Brustschutz bei Frauen, Handschuhen, Tiefschutz bei Männern und Schienbeinschutz.»

Im vergangenen Jahr haben Ihre Tochter Michelle und Alina und Dalia Hedinger den Schweizermeistertitel im Team-KATA erobert. Welchen Trainingsaufwand mussten sie hierfür einsetzen?

«Drei bis vier wöchentliche Trainings

sind bei solchen Zielen nötig. Michelle wird ab August ins Sportgymnasium nach Cham gehen, um in Kriens von Profitrainer Toni Romano unterrichtet zu werden.»

Gibt es körperliche oder mentale Voraussetzungen, die man für Karate erfüllen muss?

«Im Vordergrund steht die Freude am Sport. Grundsätzlich ist Karate für jedermann geeignet. Es ist ein vielseitiger Sport, welcher Ausdauer, Konzentration, Kraft, Gleichgewicht und Fairness erfordert. Mein schönstes Feedback erhalte ich von den Kindergartenlehrerinnen und Erziehungsberechtigten, die mir berichten, dass die Kinder dank Karate Fortschritte in ihrer Konzentration gemacht haben.»



Michelle Mena Ellena



Alina Hedinger



Dalia Hedinger





FIBA
metallbau

**IHR PARTNER FÜR
GRILLPRODUKTE & -ZUBEHÖR!**

www.fiba-grillprodukte.ch





FIBA Metallbau GmbH • Schulweg 5 • 8252 Schlatt TG • Tel.: 052 657 35 88

Natur pur

- ✓ gesundes Zahnfleisch mit Grüntee und Propolis
- ✓ Pfefferminz und Lakritze für frischen Atem
- ✓ natürlicher Kariesschutz
- ✓ ohne Fluor, Farb- und Konservierungsstoffe
- ✓ erhältlich in Apotheken und Drogerien



Trybol AG, Rheinstrasse 86, CH-8212 Neuhausen, www.trybol.ch

29. Schaffhauser Golfmeisterschaft im Golfclub Rheinblick Nack

Samstag, 27. August 2022

Am Samstag, 27. August 2022 findet im Golfclub Rheinblick Nack die 29. Austragung der Schaffhauser Golfmeisterschaft statt. Die 1992 in Königsfeld DE ins Leben gerufene Veranstaltung erfreut sich grosser Beliebtheit. Dies belegt die Tatsache, dass seit dem im Internet eröffneten Anmeldepool innert

1 ½ Stunden die 90 Teilnehmerplätze ausgebucht waren. Für sportlich aktive Turnierspieler bedeutet dieser Anlass das Highlight der Saison. Dabei nicht zu vergessen der gesellschaftliche Aspekt, der ein solcher Anlass bietet. Nach der Preisverleihung kommen die Teilnehmer in den Genuss eines feinen Nachessens, bei dem heiss über die gespielten Scores und etliche andere Themen diskutiert wird.

Die letztjährigen Sieger heissen Michael Seubert und Deborah Knöpfli. Gerry Stähli (85), seit über 20 Jahren Turnierleiter der Schaffhauser Golfmeisterschaft, betrachtet die Golfanlage Rheinblick als sehr anspruchsvoll. Hervorheben möchte er die perfekte Infrastruktur, das selbst geführte Clubrestaurant und das Topmanagement – womit die Gegebenheiten für einen reibungslosen Ablauf gegeben sein sollten.



Gerry Stähli:
«Die Golfanlage Rheinblick ist sehr anspruchsvoll.»

Interview mit Gerry Stähli

SRS: Gerry Stähli, worauf dürfen sich die Teilnehmer der diesjährigen Schaffhauser Golfmeisterschaft freuen?

Gerry Stähli: «Jede Anlage hat ihren Reiz und ihre Herausforderung. Die Schaffhauser Golfanlagen sind auf acht Golfplätze verteilt. Da freut man sich darauf, sich einmal im Jahr zu treffen. Erstaunlich die Tatsache, wie viele ehemalige Sportgrössen dem weissen Ball nachjagen.»

Wo liegen diese acht besagten Anlagen?

«Öschbergerhof, Obere Alp, Steisslingen, Schloss Langenstein, Königsfeld, Konstanz und Schloss Goldenberg und eben Rheinblick.»

Welche Bedingungen müssen für eine Teilnahme an den Schaffhauser Golfmeisterschaften erfüllt sein?

«Zum einen muss ein Teilnehmer die Schulzeit im Kanton Schaffhausen absolviert haben, zum anderen im Kanton Schaffhausen wohnhaft sein. Zudem besteht ein Mindestalter von 17 Jahren und die Vorweisung eines aktiven Turnierhandicaps.»

Wie sieht der Spielmodus aus?

«Beim Spielhandicap bis 18,4 spielt reines Zählspiel, ab 18,5 nach Punkten (Stableford). Es gibt bei den Herren drei Altersklassen: 17 bis 49, 50 bis 59, 60 +. Bei den Damen wird in zwei Handicap-Klassen gespielt bis 18,4 und ab 18,5. Der Schaffhauser Meister wird unabhängig der Altersklasse ermittelt.»

Weshalb ist die Teilnehmerzahl auf 90 beschränkt?

«Damit man die maximalen Startzeiten von zwei Stunden einhalten kann und die Spieler nach 9 gespielten Löchern keine Wartezeiten haben. Und damit man die unterschiedlichen Handicaps näher zusammen bringt.»

Welche Aufgaben erfüllen Sie als Turnierleiter?

«Ich bin zuständig für das Erstellen der Startliste. Ausserdem muss ich dafür sorgen, dass das Turnier korrekt nach den Golfregeln ausgetragen wird. Bei allfälligen Regelverstössen muss ich Entscheidungen treffen. Ein wichtiger Punkt ist die Einhaltung der Spielzeiten.»

Welches ist Ihr persönlicher Lieblingsplatz?

«Der Öschbergerhof. Von A bis Z ist alles vorhanden. Solch eine Übungsanlage findet man in ganz Süddeutschland nicht. Zwei wunderschön gelegene 18-Loch- und eine 9-Loch-Anlage für jedes Level – alles parat!»

Wie hoch sind im Schnitt die Jahresbeiträge für eine Mitgliedschaft in einem Golfclub?

«Es gibt Clubs, bei denen man eine Einstandsumme bezahlen muss. Seit zirka zehn Jahren erheben viele Clubs eine 1-Jahres-Mitgliedschaftsgebühr. Diese beläuft sich auf 2'000 bis 2'500 Euro.»



Michael Seubert (62)
Golfer seit 2000, Handicap 3,5

«Der Golfclub Nack ist mein Heimclub. Da möchte ich den Titel natürlich gerne verteidigen. Ein Kompliment möchte ich dem OK aussprechen: Toporganisation der Schaffhauser Golfmeisterschaften!»



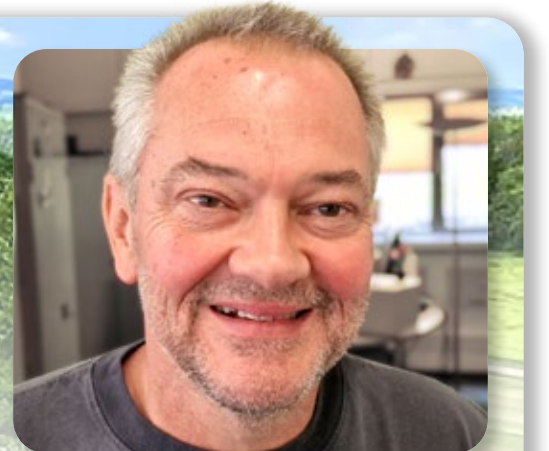
Deborah Knöpfli (23), Uhwiesen
Letztjährige Siegerin, spielt seit ihrem 10. Lebensjahr Golf, Handicap 6,8

«Ich freue mich, wieder an einem regionalen Turnier teilzunehmen. Das Teilnehmerfeld verspricht einen spannenden Wettkampf. Natürlich möchte ich versuchen, den Titel vom vergangenen Jahr zu verteidigen.»



Roberto Belotti (56)
Golfer seit 2016, Handicap 26,6

«Ich nehme zum dritten Mal an den Schaffhauser Golfmeisterschaften teil und möchte an diesem Turnier mein Handicap weiter verbessern. Ich freue mich auf eine gute Runde mit einem angenehmen Flight.»



René Benoît (58)
Golfer seit 2003, Handicap 26,0

«Für mich steht das Mitmachen im Vordergrund, zumal ich mich nach meinen vier Operationen noch im Aufbau befinde.»

SUBARU

Ganz neu:
Subaru Forester e-BOXER 4x4.

Delta Garage

8252 Schlatt • Hauptstrasse 10 • ☎ 052 657 42 42

Tamagni

- Getränke Abholmarkt
- Hauslieferung
- Festservice
- Vinothek

Chlaffentalstrasse 100
8212 Neuhausen a.Rhf.

Tel. 052 675 56 56
Fax 052 675 56 50
E-Mail: box@tamagni.ch

BISTRO im Ring-Park

Jacky Steinemann

Tel. 052 620 00 73
Ebnetring 27
8200 Schaffhausen
bistroimringpark@gmail.com

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 06.00 bis 21.00
Sa & So ab 08.00

Ihr Partner
in Vertrauensfragen

Leu Treuhand AG

Buchhaltung
Steuern
Treuhandfunktionen

CH-8212 Neuhausen am Rheinfall
Zentralstr. 100, Haus Metropol
Tel. 052 675 00 00
Fax 052 675 00 01

R. Schlatter

Sie beabsichtigen,
Wohneigentum
zu erwerben
oder verkaufen?

Immo-Coach Daniel Schlehan
und sein Team der **allcap AG**
begleiten und unterstützen Sie dabei.
Einfach anrufen: 052 620 44 55.

allcap
in immobilien zuhause

Vorstadt 12 / 8201 Schaffhausen / allcap.ch